

La médicalisation de la procréation en Transjordanie. Trajectoires féminines à l'époque du Mandat

Irene Maffi

Résumé

L'article porte sur la médicalisation de la procréation promue par le gouvernement colonial en Transjordanie et la transformation des pratiques de la naissance au sein de la société locale. Il analyse en particulier l'impact des politiques sanitaires sur l'existence des femmes colonisées, en se penchant tant sur la manière dont elles ont contribué à transformer les pratiques procréatives que sur les nouvelles trajectoires de vie des femmes qui choisirent de s'engager dans les professions de santé. Les soignantes qui embrasèrent le système sanitaire imposé par les colonisateurs devinrent en même temps objets et agents de changements sociaux qui, à long terme, contribuèrent à transformer la manière de penser la naissance, la parentalité et la famille.

Abstract

The article focusses on the medicalisation of procreation promoted by the colonial government in Transjordan and on the consequent transformation of birth practices in the local society. It specifically investigates the impact of public health policies on colonised women's lives considering the ways the former changed local procreation practices and the new life trajectories they elicited for the women who chose to train as birth attendants. Transjordanian midwives and nurses trained in the newly imposed biomedical

Irene Maffi, Laboratoire d'anthropologie culturelle et sociale, Institut des sciences sociales, Faculté des sciences sociales et politiques, Université de Lausanne, CH-1015 Lausanne, irene.maffi@unil.ch.

system became at the same time objects and agents of social change contributing in the long term to the transformation of birth, parenting and family representations.

Keywords: birth attendants, colonisation, medicalisation, reproduction, Transjordan

Les services de santé maternelle et infantile à l'époque du Mandat britannique (1921–1946)

Le premier petit hôpital (21 lits) destiné aux femmes et aux enfants fut créé dans l'Emirat de Transjordanie en 1927 par la Doctoresse Charlotte Purnell, membre de la *Church Missionary Society* (CMS), une association caritative de l'Eglise anglicane active dans plusieurs colonies britanniques. Appelée par la population locale «la dame boîteuse» à cause d'une blessure qu'elle s'était procurée en tombant de cheval lors d'une visite chez une patiente qui résidait dans une région éloignée, elle utilisa ses propres fonds pour financer la création de la première maternité du pays.¹

En Transjordanie, la CMS ouvrit deux cliniques pour la protection maternelle et infantile (PMI) qui, avec l'hôpital de la Dresse Purnell, furent, à quelques exceptions près,² les seuls centres actifs jusqu'à la fin des années 1940.³

A l'époque du Mandat britannique sur la Palestine et la Transjordanie,⁴ les quelques médecins (femmes), infirmières et sages-femmes européennes présentes dans la région jouèrent un rôle important dans la médicalisation de la procréation puisque, étant considérées comme «naturellement les plus adaptées pour prendre soin de leur propre sexe»,⁵ le domaine de la santé maternelle et infantile leur était réservé. La création d'un espace féminin séparé au sein des institutions sanitaires doit être mise en relation avec l'idéologie répandue en Europe selon laquelle la mise au monde, l'élevage, l'éducation des enfants et la gestion de l'hygiène domestique étaient des affaires

1 Sultan 1998.

2 Il faut mentionner l'Hôpital italien fondé à Amman en 1922, qui toutefois n'avait pas un service d'obstétrique et gynécologie, et un hôpital public (20 lits) fondé à Amman en 1939 comprenant un petit département d'obstétrique. A l'aube de la Seconde Guerre mondiale, les hôpitaux de l'Emirat étaient au nombre de 17, dont 5 gérés par des sociétés missionnaires (l'Hôpital italien à Amman, l'Hôpital italien à Karak, l'Hôpital de la CMS à Salt, l'Hôpital de la CMS à Ajloun) un par un médecin de libre profession (l'Hôpital Malhas à Amman) pour un total de 124 lits; et 12 hôpitaux gouvernementaux pour un total de 169 lits (Annual Report of the Department of Health of Transjordan 1939).

3 Pour plus de détails, voir Maffi 2012.

4 Palestine et Transjordanie faisaient partie d'une même entité politique soumise à l'administration britannique.

5 Arnold 1993, 265.